

11.5.2010

A7-0126/ 001-015

MUUDATUSETTEPANEKUD 001-015

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

Raport

Carlos Coelho

A7-0126/2010

Migratsioon Schengeni infosüsteemist (SIS 1+) teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) (määruse (EÜ) nr 1104/2008 muutmine)

Ettepanek võtta vastu määrus (KOM(2009)0508 – C7-0244/2009 – 2009/0136 (NLE))

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) 30. juuniks 2010 ei suudeta luua migratsiooniks vajalikke tingimusi. Selleks et SIS II määruse (EÜ) nr 1987/2006 ja otsuse 2007/533/JSK kohaselt kasutusele võtta, peavad määrus (EÜ) nr 1104/2008 ja otsus 2008/839/JSK kehtima migratsiooni lõpuleviimiseni.

Muudatusettepanek

(3) 30. juuniks 2010 ei suudeta luua migratsiooniks vajalikke tingimusi. Selleks et SIS II määruse (EÜ) nr 1987/2006 ja otsuse 2007/533/JSK kohaselt kasutusele võtta, peavad määrus (EÜ) nr 1104/2008 ja otsus 2008/839/JSK kehtima migratsiooni lõpuleviimiseni. ***Kui testimisel selgub, et praegune SIS II projekt on ebaõnnestunud, tuleks välja töötada alternatiivne tehniline lahendus ning selle kogu finantsmõjust tuleks kõiki osapooli teavitada.***

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Komisjon ja liikmesriigid peaksid ka kogu migratsiooni ajal tegema tihedat koostööd, et viia protsess lõpule. Praegust organisatsioonilist struktuuri tuleks täiendada ja *lisada sellesse* eksperdirühm.

Muudatusettepanek

(4) Komisjon ja liikmesriigid peaksid ka kogu migratsiooni ajal tegema tihedat koostööd, et viia protsess lõpule. ***Nõukogu 26.–27. veebruari 2009. aasta ja 4.–5. juuni 2009. aasta järeldustes SIS II kohta loodi mitteametlik organ, mis koosneb liikmesriikide ekspertidest ja mida nimetatakse programmi üldjuhtimise nõukoguks, et tõhustada koostööd ja pakkuda kesksele SIS II projektile liikmesriikide otsesest tuge.*** Praegust organisatsioonilist struktuuri tuleks täiendada ja ***luua sellel eesmärgil käesoleva määrusega ametlikult eksperdirühm, mida nimetatakse programmi üldjuhtimise nõukoguks. Tõhususe ja kulutasuvuse tagamiseks tuleks programmi üldjuhtimise nõukogu liikmed nimetada ametisse alaliselt ning nende arv peaks olema piiratud.***

Selgitus

Programmi üldjuhtimise nõukogu moodustamine tuleks õiguslikus aluses ametlikult sätestada. Nõukogul peaks olema selge vastutusvaldkond ning tegevuse tõhususe ja kulutasuvuse huvides peaks selles alaliselt tegutsevate ekspertide arv olema piiratud.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) ***Vastu tuleks võtta SIS II funktsioonide väljatöötamise tehniline varukava. Sellest tulenevalt tuleks kohandada migratsiooniks vajaliku arhitektuuri tehnilisi komponente ja näha ette veel üks tehniline lahendus keskse SIS II arendamiseks.***

Muudatusettepanek

(6) ***Kui katsed peaksid näitama, et SIS II ei saa edukalt rakendada, tuleb õiguslikku raamistikku kohandada, et võimaldada migratsiooni alternatiivsele tehnilisele lahendusele.*** Migratsiooniks vajaliku arhitektuuri tehnilisi komponente ***tuleks kohandada*** ja näha ette veel üks tehniline lahendus keskse SIS II arendamiseks. ***Kõik alternatiivsed tehnilised lahendused***

peaksid põhinema parimal olemasoleval tehnoloogial, olema kulutasuvad ja neid tuleks rakendada vastavalt täpsele ja mõistlikule ajakavale. Komisjon peaks esitama õigeaegselt põhjaliku hinnangu eelarvekulude kohta, mis on seotud alternatiivse tehnilise lahenduse kasutuselevõtuga. Tuleks selgelt näidata, et määrusega (EÜ) nr 1987/2006 kehtestatud õiguslik raamistik kehtib kõigi tehniliste lahenduste puhul.

Muudatusettepanek 4

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 16 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16 a) Kuna Euroopa Parlament on kaasseadusandjana vastutav SIS II loomise, toimimise ja kasutamise eest, nagu see on sätestatud määruses (EÜ) nr 1987/2006, ning kuna migratsiooni rahastatakse liidu eelarvest, mille eest Euroopa Parlament on samuti kaasvastutav, tuleks Euroopa Parlament kaasata migratsiooni puudutavasse otsustamisprotsessi. Enne uuele Schengeni infosüsteemile üleminekut tuleks saada Euroopa Parlamendi heakskiitev arvamus, mis põhineb komisjoni poolt katsetulemuste kohta esitatud tabel.

Selgitus

SIS II puudutavad küsimused kuuluvad alates 1. jaanuarist 2005 kaasotsustamismenetluse alla. Migratsiooniprotsessi rahastatakse ELi eelarvest, mille eest parlament on kaasvastutav. Sellest tulenevalt ei tohiks migratsiooni puudutavaid otsuseid langetada enam komisjon ja/või nõukogu üksi; vastupidi, parlament peaks otsustamisprotsessis osalema.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt -1 (uus)

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 1 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1) Artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. 1990. aasta Schengeni konventsiooni IV jaotise sätete alusel loodud Schengeni infosüsteem (SIS 1+) asendatakse uue süsteemiga – Schengeni infosüsteem II (SIS II) või muu alternatiivse tehnilise lahendusega, mis põhineb parimal olemasoleval tehnoloogial, ning mis on mõistlik selle rakendamiseks selge ajakava ja kulutasuvuse osas. Uue süsteemi loomist, toimimist ja kasutamist reguleeritakse määrusega (EÜ) nr 1987/2006.”

Selgitus

Kui praegune SIS II katsetamine ei peaks rahuldavaid tulemusi andma, oleks realistlik võtta kasutusele alternatiivne stsenaarium. Käesolevas õigusaktis tuleks selle võimalusega arvestada. SIS II väljatöötamise seniseid kogemusi arvestades tuleb selgelt näidata, et lahendused on vastuvõetavad ainult tingimusel, et need on kulutasuvad ja teostatavad täpse ajakava järgi. Määrus (EÜ) nr 1987/2006 annab põhjaliku raamistiku, eriti andmekaitse osas. Nimetatud raamistikku (mis võeti vastu kaasotsustamismenetluse korras) tuleks muutumatult kohaldada kõigi tehniliste lahenduste suhtes.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt -1 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 1 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1 a) Artiklile 1 lisatakse järgmine lõige:

„1 a. Kui praegune SIS II projekt peatatakse ja rakendatakse alternatiivset tehnilist lahendust, loetakse kõik käesolevas määruses sisalduvad viited SIS

II-le viideteks sellele alternatiivsele tehnilisele lahendusele.”

Selgitus

Migratsioonivahendite praegusel läbivaatamisel tuleks arvestada asjaoluga, et SIS II katsetamine ei ole veel edukalt lõpule viidud ja nõukogu käsitleb alternatiivset stsenaariumi SIS I+ RE kui varuplaani, mis kehtib kuni kavandatud vahe-eesmärgi katsete lõpuleviimiseni. Nimetatud katsete ebaõnnestumise korral peab saama kiiresti kasutusele võtta alternatiivse lahenduse, viitmata aega õigusliku raamistiku veelkordse läbivaatamisega. Seetõttu tuleb käesoleva ettepanekuga muuta õigusakti tekst nii paindlikuks, et seda saab kohaldada peale SI II ka kõigi teiste tehniliste lahenduste suhtes.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 3

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid, kes osalevad süsteemis SIS I+, lähevad Prantsusmaa ja komisjoni toetusel migratsiooniks loodud ajutise arhitektuuri abil süsteemilt N.SIS üle süsteemile N.SIS II.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid, kes osalevad süsteemis SIS I+, lähevad Prantsusmaa ja komisjoni toetusel migratsiooniks loodud ajutise arhitektuuri abil **hiljemalt 31. detsembriks 2011** süsteemilt N.SIS üle süsteemile N.SIS II. **Kui rakendatakse artikli 11 lõikes 5 a osundatud alternatiivset tehnilist lahendust, võib seda kuupäeva muuta artikli 17 lõikes 2 määratletud korras.**

Selgitus

Kehtivate õigusaktide kohaselt tuli migratsioon lõpule viia kas 30. septembriks 2009 või siis komiteemenetlusega võimaldatava ajapikenduse korral hiljemalt 30. juuniks 2010. Sellele sättele tuginedes pikendas komisjon tähtaega 20. juunini 2010. Aegumisklausel peaks jääma kehtima. Uus tähtaeg peaks olema kooskõlas praeguste prognoosidega, mille kohaselt SIS II hakkab tööle 2011. aasta lõpuks. Komisjonile tuleks võimaldada niipalju paindlikkust, et ta saaks komiteemenetluse põhjal tähtaega pikendada ning saaks ebarahuldavate katsetulemuste korral SIS II asemel üle minna alternatiivsele stsenaariumile.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 3 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 11 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Artikli 11 lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Migratsiooniprotsessis ette nähtud ümberlülitus viiakse läbi pärast artikli 8 lõikes 7 nimetatud valideerimist ja pärast seda, kui Euroopa Parlament on esitanud heakskiitva arvamuse katsetulemustele tugineva teabe põhjal, mille komisjon esitab vastavalt määruse (EÜ) nr 1987/2006 artikli 55 lõikele 4.”

Selgitus

SIS II puudutavad küsimused kuuluvad alates 1. jaanuarist 2005 kaasotsustamismenetluse alla. Migratsiooniprotsessi rahastatakse ELi eelarvest, mille eest parlament on kaasvastutav. Sellest tulenevalt ei tohiks migratsiooni puudutavaid otsuseid langetada enam komisjon ja/või nõukogu üksi; vastupidi, parlament peaks otsustamisprotsessis osalema.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 3 b (uus)

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 11 – lõige 5a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 b) Artiklile 11 lisatakse järgmine lõige:

„5a. SIS II väljatöötamine võib toimuda alternatiivse tehnilise lahenduse rakendamise teel.”

Selgitus

SIS II projekti ebaõnnestumise puhuks peaks artikkel 11, milles kirjeldatakse migratsiooni eri etappe, sisaldama viidet võimalikule alternatiivsele stsenaariumile.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 3 c (uus)

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 14 – lõige 5a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 c) Artiklile 14 lisatakse järgmine lõige:

„5a. Komisjon töötab välja ja rakendab täiendavate meetmete paketti, et hoida ära isikuandmeid sisaldava teabe leke andmebaasist ja tagada isikuandmete kaitse kogu testimise ja migratsiooni jooksul infosüsteemist SIS I teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II).”

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 4

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 17a – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Ilma et see piiraks komisjoni, Prantsusmaa ja süsteemis SIS 1+ osalevate liikmesriikide kohustusi ja tegevust, luuakse käesoleva otsusega tehnilistest ekspertidest koosnev rühm, mida nimetatakse programmi üldjuhtimise nõukoguks (edaspidi „juhtnõukogu”). Juhtnõukogu abil **koordineeritakse** keskse SIS II ja siseriiklike süsteemidega seotud **projekte**.

1. Ilma et see piiraks komisjoni, Prantsusmaa ja süsteemis SIS 1+ osalevate liikmesriikide kohustusi ja tegevust, luuakse käesoleva otsusega tehnilistest ekspertidest koosnev rühm, mida nimetatakse programmi üldjuhtimise nõukoguks (edaspidi „juhtnõukogu”). Juhtnõukogu abil **toetatakse** keskse SIS II **väljatöötamist. Juhtnõukogu soodustab järjepidevust ning hoolitseb keskse SIS II ja siseriiklike süsteemidega seotud projektide koordineerimise eest.**

Selgitus

Juhtnõukogu volitused peaksid olema selgemalt määratletud, et ta saaks täita aktiivset osa teise põlvkonna SISi ja migratsiooniprotsessi väljatöötamise korraldamisel.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 4

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 17a – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Juhtnõukokku kuulub kuni kümme **eksperti**. Nõukogus tegutsevad liikmesriigid nimetavad kuni kaheksa **eksperti** ja sama palju asendajaid. Komisjoni asjaomase peadirektoraadi peadirektor määrab komisjoni ametnike seast kaks **eksperti** ja kaks asendajat. Juhtnõukogu koosolekutel võivad osaleda **teised** komisjoni ametnikud, kes **tunnevad menetluse vastu huvi**.

Muudatusettepanek

2. Juhtnõukokku kuulub kuni kümme **liiget, kellel on kvalifikatsioon, mis võimaldab SIS II arendamisele aktiivselt kaasa aidata, ning kes kohtuvad korrapäraselt**. Nõukogus tegutsevad liikmesriigid nimetavad kuni kaheksa **liiget** ja sama palju asendajaid. Komisjoni asjaomase peadirektoraadi peadirektor määrab komisjoni ametnike seast **kuni** kaks **liiget** ja kaks asendajat. Juhtnõukogu koosolekutel võivad **oma vastava administratsiooni või institutsiooni kulul** osaleda **huvitatud Euroopa Parlamendi liikmed või asjaomased Euroopa Parlamendi ametnikud, liikmesriikide eksperdid ja komisjoni ametnikud, kes on otseselt seotud SIS II projektide arendamisega. Juhtnõukogu võib vastavalt oma kodukorrale kutsuda oma koosolekust osa võtma teisi eksperte nende administratsiooni, institutsiooni või äriühingu kulul**.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 4

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 17a – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Juhtnõukogu kodukorra koostab juhtnõukogu ise. See jõustub pärast heakskiitva arvamuse saamist komisjoni asjaomase peadirektoraadi peadirektorilt.

Muudatusettepanek

5. Juhtnõukogu kodukorra koostab juhtnõukogu ise. See jõustub pärast heakskiitva arvamuse saamist komisjoni asjaomase peadirektoraadi peadirektorilt. **Juhtnõukogu kodukord sisaldab kohustust avaldada korrapäraselt aruandeid ning teha need aruanded**

Euroopa Parlamendile kättesaadavaks, et tagada parlamendi-poolne täielik kontroll ja järelvalve.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 4

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 17a – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Ilma et see piiraks artikli 15 lõike 2 kohaldamist, kaetakse Euroopa Liidu üldeelarvest need juhtnõukogu tegevusest tulenevad haldus- ja reisikulud, mida ei kaeta muudest allikatest. Nõukogus *tegutsevad* liikmesriikide nimetatud juhtnõukogu ekspertide ja käesoleva artikli lõike 3 alusel kutsutud ekspertide juhtnõukogu tegevuses osalemisega seotud reisikulude suhtes kohaldatakse komisjoni eeskirju väljastpoolt komisjoni koosolekutel osalema kutsutud ekspertide kulude hüvitamise kohta.

Muudatusettepanek

6. Ilma et see piiraks artikli 15 lõike 2 kohaldamist, kaetakse Euroopa Liidu üldeelarvest need juhtnõukogu tegevusest tulenevad haldus- ja reisikulud, mida ei kaeta muudest allikatest. Nõukogus *tegutsevate* liikmesriikide nimetatud juhtnõukogu ekspertide ja käesoleva artikli lõike 3 alusel kutsutud ekspertide juhtnõukogu tegevuses osalemisega seotud reisikulude suhtes kohaldatakse komisjoni eeskirju väljastpoolt komisjoni koosolekutel osalema kutsutud ekspertide kulude hüvitamise kohta. ***Juhtnõukogu koosolekute korraldamise kulude katmiseks kasutatakse 2010.–2013. aasta finantsplaneeringus teise põlvkonna Schengeni infosüsteemile (SIS II) ette nähtud assigneeringuid.***

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EÜ) nr 1104/2008

Artikkel 19

Komisjoni ettepanek

Määrus kaotab kehtivuse kuupäeval, mille määrab nõukogu vastavalt määruse (EÜ) nr 1987/2006 artikli 55 lõikele 2.

Muudatusettepanek

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas. Määrus kaotab kehtivuse kuupäeval, mille määrab nõukogu vastavalt määruse (EÜ) nr 1987/2006 artikli 55 lõikele 2, ***ning igal juhul hiljemalt 31.***

detsembril 2013.

Selgitus

Kehtivate õigusaktide kohaselt tuli migratsioon lõpule viia kas 30. septembriks 2009 või siis komiteemenetlusega võimaldatava ajapikenduse korral hiljemalt 30. juuniks 2010. Sellele sättele tuginedes pikendas komisjon tähtaega 20. juunini 2010. Aegumisklausel peaks jääma kehtima. Uus tähtaeg peaks olema koosõlas praeguste prognoosidega, mille kohaselt SIS II hakkab tööle 2011. aasta lõpuks. Komisjonile tuleks võimaldada niipalju paindlikkust, et ta saaks komiteemenetluse põhjal tähtaega pikendada ning saaks ebarahuldavate katsetulemuste korral SIS II asemel üle minna alternatiivsele stsenaariumile.